

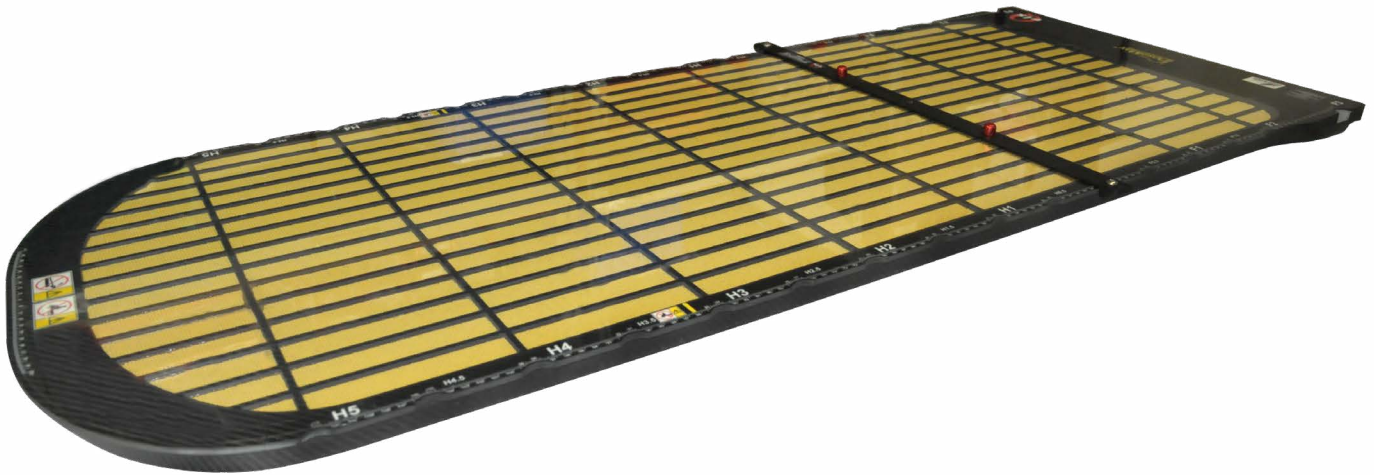


positioning
patients for life.®

PRODUKTVEJLEDNING OG BRUGERMANUAL

RT-4551KV5 og RT-4551KV18

kVue™ DoseMax™ Insert
til kVue™ Couch Top





EC REP	Advena Limited Tower Business Centre, 2nd Flr Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta	 Fremstillet i USA af Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 484-720-6053 www.Qfix.com
------------------------------	---	--

kVue, DoseMax og OneTouch er varemærker, der tilhører Qfix.

Exact® er et registreret varemærke, der tilhører Varian Medical Systems.

Cidex® er et registreret varemærke, der tilhører Johnson & Johnson.

Clorox® er et registreret varemærke, der tilhører Clorox Company.

INDHOLDSFORTEGNELSE

ALMINDELIGE FORHOLDSREGLER	4
ADVARSLER	4
ALVORLIGE HÆNDELSER	4
BELASTNINGSKAPACITET	4
ADVARSELSMÆRKATER OG BESKRIVELSER.....	5
TILSIGTET ANVENDELSE	6
BRUGSANVISNING.....	7
MONTERING.....	7
OPSÆTNING	8
AFTAGNING.....	9
VEDLIGEHOLDELSE	10
RENGØRING AF SYSTEMET	10
DESINFICERING AF SYSTEMET	10
UDSKIFTNING AF DOSEMAX MYLAR.....	10
SPECIFIKATIONER	11
RESERVEDELSLISTE	12
OPSÆTNINGSARK.....	13
RT-4551KV5 OG RT-4551KV18 – KVUE DOSEMAX INSERT	13

ALMINDELIGE FORHOLDSREGLER

ADVARSLER

! ADVARSEL ! DET ER IKKE TILLADT AT MODIFICERE DETTE UDSYR. HVIS EN DEL AF UDSYRET KOMMER UD FOR EN MEGET STOR BELASTNING UD OVER BELASTNINGSKAPACITETEN, SER UD TIL AT VÆRE BESKADIGET ELLER FUNGERER FORKERT, SKAL BRUG AF UDSYRET OMGÅENDE INDSTILLES OG QFIX KONTAKTES PÅ +1 484-720-6053 ELLER TECHSUPPORT@QFIX.COM.

! ADVARSEL ! ONETOUCH ER EN PRÆCISIONSMEKANISME OG ER KUN TIL BRUG MED GODKENDT QFIX KVUE-UDSYR. UDSYR, DER IKKE ER GODKENDT, IKKE ER FRA QFIX OG IKKE VALIDERET AF QFIX, ER MULIGVIS IKKE SIKKERT TIL BRUG OG VIL UGYLDIGGØRE GARANTIE, HVIS DET ANVENDES.

ALVORLIGE HÆNDELSER

Rapportér alle alvorlige hændelser (f.eks. hændelser, der resulterer i eller har potentiale til at resultere i død eller alvorlig personskade) til både Qfix og den kompetente myndighed i dit land.

BELASTNINGSKAPACITET

UNDLAD at overskride 249 kg for en jævnt fordelt belastning eller maksimal sikker arbejdsbelastning for lejebunden, alt efter hvilken der er mindst.

! BEMÆRK ! Ved kombination med lejebunden fra den originale producent er belastningskapaciteten den laveste af de to tilladte arbejdsbelastninger. Belastningen på kVue Couch Top må IKKE overskride specifikationerne fra producenten af den originale lejebund. Se produktliteraturen fra den originale producent.

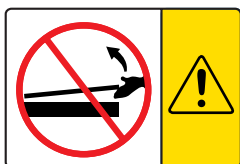
ALMINDELIGE FORHOLDSREGLER

ADVARSELSMÆRKATER OG BESKRIVELSER

Få en liste over symboler med definitioner på Qfix.com.



ELLER



MONTERING OG AFTAGNING AF KVUE INSERT

! ADVARSEL ! LØFT ALDRIG ENDEN AF KVUE INSERT !

De matchende stifter kan blive bøjed eller knække og gøre kVue ubrugelig.

Se monteringsvejledningen til kVue Couch Top vedrørende monterings- og aftaringsanvisninger for kVue.

↓ **NO STEP** ↓

ELLER



LINJEN “NO STEP” (HVIS DEN FINDES)

Den gule linje på kVue Insert repræsenterer slutningen på støttebjælkerne. Området ud over linjen er designet og testet til at understøtte patientens overkrop eller underkrop, når vægten ikke overskrider belastningskapaciteten.

Hvis der står eller sidder på kVue Insert ud over linjen “No Step”, kan kVue Insert blive beskadiget eller forårsage personskader.

TILSIGTET ANVENDELSE

Denne enhed er beregnet til at immobilisere, placere og flytte patienter, der får strålebehandling.

! BEMÆRK ! Ifølge amerikansk lov må dette produkt kun sælges af eller på en læges anvisning.

PATIENTMÅLGRUPPER

Patienter, der gennemgår strålebehandling eller diagnostiske billeddannelsesprocedurer.

TILSIGTEDE BRUGERE

Den tilsigtede bruger til dette produkt er en person, som er kvalificeret i henhold til de lovgivningsmæssige krav i den respektive region.

BRUGSANVISNING

MONTERING

MONTERING AF KVUE

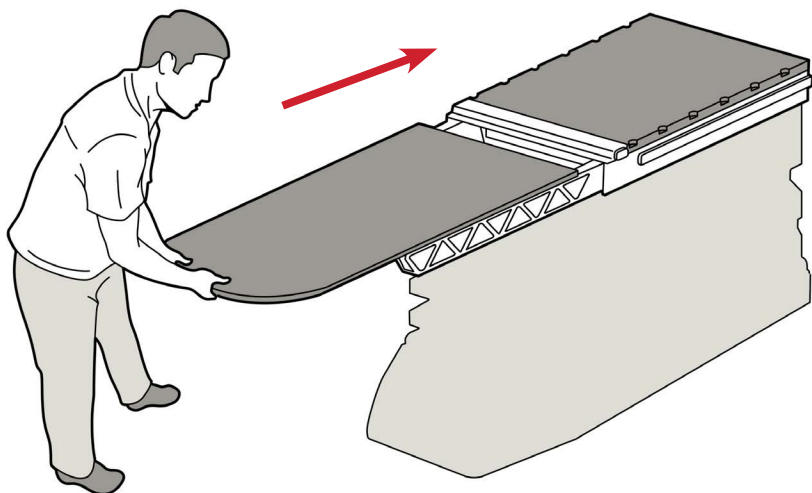
kVue-enheden er designet til at passe til alle større røntgenbehandlingssystemer. Hurtig montering minimerer nedetid for lineær accelerator under montering. Se monteringsvejledningen til kVue Couch Top vedrørende specifikke monteringsoplysninger.

!BEMÆRK! Som nævnt i monteringsvejledningen til kVue Couch Top kan den endelige højde for kVue-overfladen afvige fra højden på det originale system. Se instruktionerne til det originale system for at nulstille systemet (udgangspunkt) inden den indledende brug.

MONTERING AF KVUE INSERT

1. Anbring standardindsatsen oven på støttebjælkerne, og juster de to matchende stifter med modtagerhullerne i OneTouch-låsen.
2. Før standardindsatsen direkte ind i modtagerhullerne fra hovedenden af kVue.

Du vil høre et klik, når standardindsatsen låses på plads. Ved korrekt montering er det KUN den grønne knapflade, der vil være synlig.



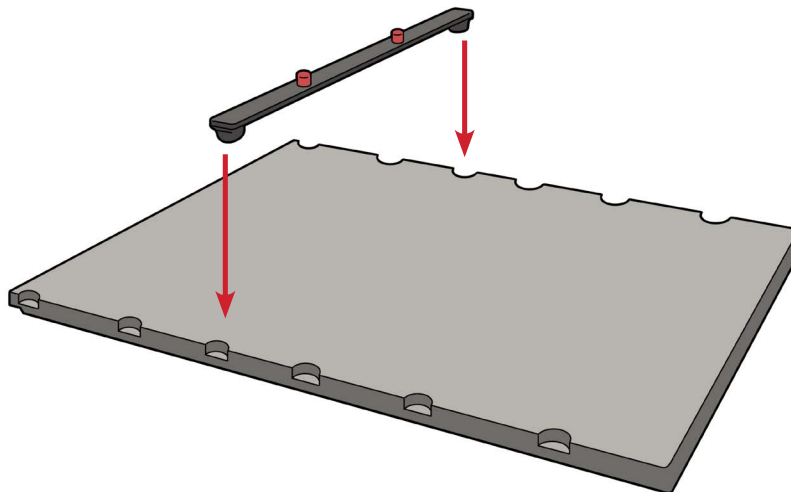
kVue med standardindsats

BRUGSANVISNING

OPSÆTNING

MONTERING AF LOKALISERINGSSTANG

Lokaliseringsstangen er udstyret med to lokaliseringsstifter, der passer til det meste standardmæssige positioneringstilbehør. Fastgør den ved at anbringe hver ende af lokaliseringstangen i de rette kompatible Varian Exact®-indekshuller, og klik den på plads.



BRUGSANVISNING

AFTAGNING

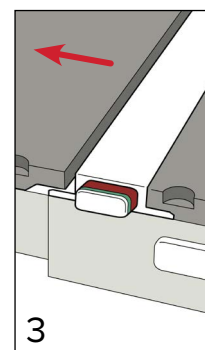
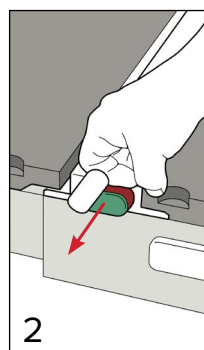
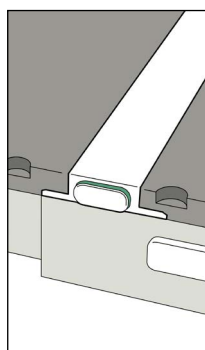
AFTAGNING AF LOKALISERINGSSTANG

Træk op i hver ende af lokaliseringsstangen.

AFTAGNING AF KVUE INSERT

! ADVARSEL ! LØFT ALDRIG ENDEN AF KVUE INSERT ! SELVOM MEKANISMEN ER MEGET ROBUST, KAN DE MATCHENDE STIFTER BØJE ELLER KNÆKKE OG GØRE KVUE UBRUGELIG.

1. Drej grebet mod uret.
2. Træk det roterede greb fra den ene side af kVue, indtil kVue Insert er udløst.
3. Før kVue Insert væk fra kVue.



VEDLIGEHOJDELSE

RENGØRING AF SYSTEMET

Enheden kan rengøres med et mildt, ikke-slibende rengørings- eller desinfektionsmiddel. Rengør udstyret ved at påføre midlet på en ren klud og tørre overfladen af. Inspicer udstyret. Hvis det ikke er rent, skal de tidligere rengøringstrin gentages, indtil udstyret er synligt rent. Anvend en ren klud, som er fugtet med vand, til at aftørre udstyret for at fjerne alle rester efter rengøringsmidler. Aftør udstyret med en ren, tør klud for at tørre det. Følgende rengøringsmaterialer er blevet testet og fundet at være egnede til rengøring af anordningen.

- Vand
- Sæbe og vand

DESINFICERING AF SYSTEMET

Se de specifikke anvisninger fra producenten af rengøringsmidlet vedrørende desinfektion af enhedens overflade.

- En 10 % Clorox®-blegeopløsning
- Isopropylalkohol
- Cidex® 2,4 % aktiveret dialdehydopløsning

UNDLAD at spraye eller hælde væsker på kVue Couch Top-fladen, da de kan trænge ind i OneTouch Latch eller mekanismerne i legebunden.

UNDLAD at spraye direkte på DoseMax eller at lade væsken trænge ind i bundrammen.

UDSKIFTNING AF DOSEMAX MYLAR

1. Træk den nuværende film af kanten.
2. Klargør overfladen ved at rense alle klæberester af med et klæberensemiddel.
3. Juster den nye film, og sørg for at dække det øverste logo (Fig. 1). Hver kant skal være ca. 7,24 mm [.285"] fra enhedens yderste kant.
4. Anbring flere stykker tape langs kanten for at klæbe filmen til overfladen på DoseMax (Fig. 2).
5. Fjern maskeringstapen fra den øverste halvdel af filmen. Træk den klæbende bagside op og væk fra filmen. Anbring den, så den sidder godt fast på overfladen af enheden.
6. Fjern tapen og den resterende klæbende bagside fra den forreste halvdel af filmen. Anbring den, så den sidder godt fast på overfladen af enheden.
7. Træk beskyttelseslaget af filmen.

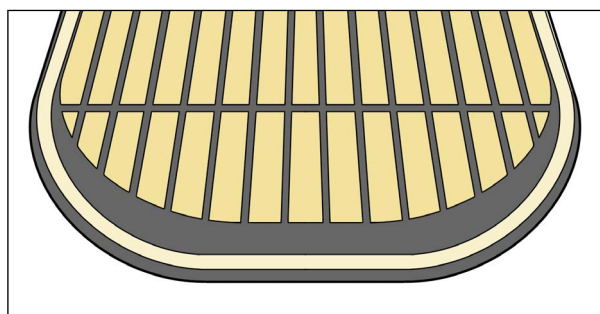


Fig.1

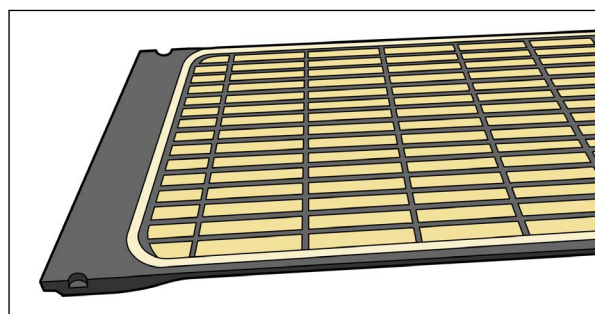


Fig.2

SPECIFIKATIONER

LÆNGDE: 1325 mm

VANDÆKVIVALENS: 2,0 mm ved 6 MV

VÆGTGRÆNSE: 249 kg jævnt fordelt belastning

RESERVEDELSLISTE

RT-4551KV5F --- Reservefilmsbetræk til DoseMax (pakke af 3)

OPSÆTNINGSARK

RT-4551KV5 OG RT-4551KV18 – KVUE DOSEMAX INSERT

Patientens navn:

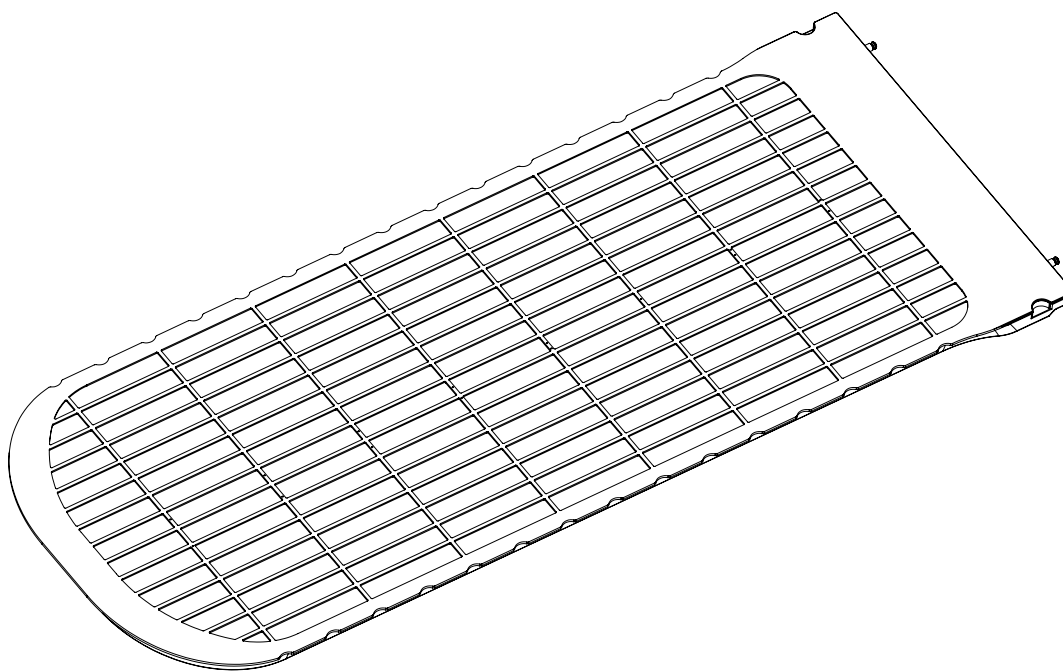
Patient-ID nr.:

Opsat af:

Læge:

Dato:

Kommentarer:



Placering af bevægelig skinne:

Bemærkninger:



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 484.720.6053 / 800.526.5247

☎ +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

2001449_DA_E
2021-07